



## HOCKEY

## C'est la zizanie chez les Flyers



MATHIAS BRUNET  
LNH

Paul Holmgren aura la semaine pour réfléchir à l'avenir des Flyers de Philadelphie.

Le congé de Noël le convaincra-t-il d'effectuer un échange majeur pour replacer son club, qui a perdu 13 de ses 16 derniers matchs et qui ne s'est pas replacé sous le nouvel entraîneur Peter Laviolette? Malgré le retour de Simon Gagné samedi soir, les Flyers ont encore perdu, 2-1 contre les Rangers.

Holmgren doit attendre jusqu'au 27 décembre, fin de la trêve pour les échanges dans la LNH, avant de passer à l'action, si évidemment il décide de le faire. Mais le DG pourrait tenter quelque chose puisque non seulement les choses ne tournent pas rond sur la glace, mais la zizanie s'est installée à l'interne.

Les nombreuses rumeurs qui émanent du vestiaire des Flyers depuis plusieurs semaines, et qui ont trouvé écho dans les journaux de Philadelphie, se confirment. Les deux leaders offensifs du club, Mike Richards et Jeff Carter, font un peu trop la fête au goût des vétérans et ils entraînent avec eux d'autres coéquipiers.

Quand un des vétérans tente de les ramener à l'ordre dans les rencontres d'équipe, il peut se faire envoyer paître joyeusement; pourquoi écouter les recommandations d'un Pronger, d'un Timonen ou d'un Laperrière quand, à 24 ans seulement, vous êtes le capitaine de cette équipe et qu'on vient de vous donner 69 millions sur 12 ans? Ou encore quand vous êtes l'assistant au même âge et qu'il vous reste deux ans à écouler d'un contrat qui vous paye cinq millions par année?



PHOTO TIM SHAFFER, REUTERS

Malgré le retour de Simon Gagné samedi, les Flyers de Philadelphie et leur capitaine Mike Richards (18) ont encore perdu, 2-1 contre les Rangers de New York.

La production offensive de Richards et de Carter est d'ailleurs à la baisse cette année. Après avoir obtenu 80 points, dont 30 buts, en 79 matchs l'an dernier, Richards a obtenu 27 points en 34 matchs jusqu'à maintenant. Carter, lui, montre une fiche de 26 points, dont 12 buts, en 30 matchs.

S'il refuse d'élaborer, Laperrière n'est pas sans s'inquiéter du sort de son équipe. «Ce ne sont pas les gardiens, le problème. Avant de se blesser, Ray Emery jouait bien, et Brian Boucher fait le travail depuis l'absence d'Emery. Mais on ne peut espérer gagner des matchs en comptant seulement un but par

entraîneur Peter Laviolette, qui a remplacé John Stevens le 4 décembre. «Ça va un peu mieux avec Peter Laviolette. Le système de jeu était différent avec John Stevens. On prenait plus de chances, Stevens ne ramenait pas à l'ordre ceux qui faisaient des passes à l'aveuglette. Laviolette, lui, ne laisse pas passer les jeux stupides. Quand ce type de jeu réussit, c'est joli, mais quand ça ne marche pas, tu as des résultats comme on en a eu. Laviolette a instauré le système *Left Wing Lock*, un peu comme Detroit quand ils ont gagné leurs deux dernières Coupes Stanley. J'aime bien sa façon d'approcher les entraînements et les matchs. C'est encourageant.»

L'ancien attaquant de l'Avantgarde du Colorado et des Kings de Los Angeles, entre

autres, refuse aussi de spéculer sur des échanges possibles. «Ce n'est pas mon travail, je laisse ça à Paul Holmgren», mentionne-t-il.

On dit que Jeff Carter serait sur le marché. Tout comme Scott Hartnell, qui possède toutefois une clause de non-échange. Mais Holmgren n'est pas dans une position de force à l'heure actuelle, et il n'échangera sans doute pas Carter ou Richards s'il n'obtient pas un joueur d'impact en retour. Sinon, il pourra toujours faire comme le Canadien l'a fait avec certains de ses jeunes l'an dernier: prôner la patience avec l'espoir que la situation se replace.

Les Flyers se classent au 14<sup>e</sup> et avant-dernier rang dans l'Est avec une fiche de 15-17-2, à cinq points d'une place dans les éliminatoires.

«Avec le talent qu'on possède, marquer des buts devrait être le dernier de nos problèmes.» – Ian Laperrière

Acquis à titre de joueur autonome cet été, Ian Laperrière soupire au bout du fil quand on lui demande de confirmer les frictions à l'interne chez les Flyers. «Je préfère ne pas commenter là-dessus», répond-il.

partie. C'est une autre preuve que sur papier, c'est une chose, et sur la glace, c'en est une autre. Avec le talent qu'on possède, marquer des buts devrait être le dernier de nos problèmes.»

Laperrière apprécie cependant l'apport du nouvel

## LE HÉROS

## BEN ROETHLISBERGER

Un record d'équipe pour le quart des Steelers, avec 503 verges de gains. Les Steelers ne sont pas forts... mais ils ne sont pas morts. Pas encore.



## LE ZÉRO

## JAY CUTLER

Le quart des Bears n'a récolté que 94 verges de gains à Baltimore, en plus de commettre trois interceptions. Son taux d'efficacité? Un maigre 7,9!

## LE CHIFFRE

PHOTO REUTERS

286

Le nombre de verges au sol récoltées par le demi des Browns, Jerome Harrison, à Kansas City. Il a fracassé le record d'équipe (237 verges) détenu par le légendaire Jim Brown.

## LE JEU

Le botté de précision de Nate Kaeding sur 52 verges avec seulement trois secondes à faire au match. C'est le jeu qui a permis aux Chargers de battre les tenaces Bengals.

– Richard Labbé

## LES RÉSULTATS

Dallas 24 La Nouvelle-Orléans 17  
Nouvelle-Angleterre 17 Buffalo 10  
Arizona 31 Detroit 24  
Cleveland 41 Kansas City 34  
Atlanta 10 Jets de N.Y. 7  
Houston 16 St. Louis 13  
Miami 24 Tennessee 27 (P)  
San Francisco 13 Philadelphie 17  
Green Bay 36 Pittsburgh 37  
Chicago 7 Baltimore 31  
Oakland 20 Denver 19  
Cincinnati 24 San Diego 27  
Tampa Bay 24 Seattle 7

## Qui pourra freiner les Chargers?



RICHARD LABBÉ  
NFL

Eh bien, laissez-moi répéter cette question que je pose avec entrain depuis environ un mois: qui, mais qui, voudra affronter les Chargers de San Diego en séries?

C'est ce qu'on appelle une question piège, parce que la réponse, je ne la connais déjà. La réponse, c'est personne.

Non, personne ne voudra affronter ces Chargers en séries. Pas Peyton et ses Colts, pas les Patriots, et surtout pas les Bengals, qui ont vu de près ce dont les Chargers sont capables, hier à San Diego. Les Bengals ont joué tout un match, sans doute inspirés par la mémoire du soldat disparu Chris Henry. Carson Palmer a récolté 314 verges de gains. L'attaque a récolté plus de 400 verges. Mais au sifflet final, ce sont les gars de San Diego qui l'ont emporté, 27-24.

Pour ceux qui suivent à la maison, rappelons que c'était la neuvième victoire de suite des Chargers, qui n'ont pas perdu une seule fois depuis le 19 octobre.

Ce qui fait peur avec ces Chargers, c'est qu'ils peuvent gagner de toutes les façons. Tenez, leur joueur vedette, le demi LaDainian Tomlinson, connaît une saison plutôt ordinaire (seulement 59 verges au sol hier), et ça ne paraît même pas. Ce qui fait peur aussi, c'est que les receveurs des Chargers font tous environ 6'5, et qu'ils attrapent à peu près tout ce que le quart Philip Rivers leur lance.

Ce Rivers, justement... Oui, je sais, le grand Peyton connaît peut-être sa meilleure saison, mais Rivers devra certes être considéré pour le titre de joueur le plus utile. Encore une fois hier, quand les Chargers ont eu besoin de points rapidement, c'est vers Rivers qu'ils se



PHOTO MIKE BLAKE, REUTERS

Quand les Chargers ont eu besoin de points rapidement, c'est vers le quart Philip Rivers (17) qu'ils se sont tournés. Et il n'a pas déçu, terminant sa journée de travail avec des gains de 308 verges, et trois passes de touché.

sont tournés. Et il n'a pas déçu, terminant sa journée au bureau avec des gains de 308 verges, et trois passes de touché.

À moins de surprises, donc, on devrait avoir une finale de conférence entre Chargers et Colts dans l'Américaine. Pensez-vous que Peyton commence déjà à trembler?

■ ■ ■

Ça fait drôle de dire ça, mais les Patriots ont enfin gagné un premier match à l'étranger cette saison. Un premier match à l'étranger en terre américaine, en tout cas, puisque leur seule victoire sur la route avant le match d'hier avait été acquise... à Londres.

Mais hier, les Pats ont trouvé le moyen d'en gagner une à Buffalo. Rien pour se péter les bretelles, remarquez; battre les Bills 17-10 n'est certes pas un exploit, mais au

moins, Randy Moss était venu pour jouer.

Moss, ridiculisé verbalement par les demis défensifs des Panthers il y a une semaine, a répliqué avec une performance de cinq attrapés, 70 verges de gains et un touché face aux Bills. On l'a même vu sourire à la télé, ce qui est une bonne chose pour les Patriots. Un Randy heureux est un Randy qui produit...

Sauf que les Pats ne sont pas sortis de l'auberge. Pas du tout. Hier, les Bills ont récolté plus de verges que les petits gars à Belichick, ce qui est un brin inquiétant. En fait, si les Bills avaient eu un semblant d'équipe, les Patriots auraient probablement perdu ce match.

Oui, ça sent vraiment la fin d'une époque.

■ ■ ■

Vous le savez sûrement, les Saints ne sont plus parfaits.

Ce sont les Cowboys qui leur ont fait le coup samedi soir, en allant dans le bayou pour soutirer une grosse victoire de 24-17. De Marcus Ware et Tony Romo y ont probablement joué le match de leur vie...

Tout ça pour dire que c'est le genre de match qui peut transformer une saison... autant pour les Cowboys que pour les Saints, qui peuvent maintenant se mettre à suer un peu après les performances erratiques des dernières semaines.

Avec tout ça, ça se corse joliment dans la Conférence nationale. On sait déjà que les Eagles, les Vikings, les Saints et les Cards vont être des séries. Ne reste plus que deux places, et ce sera entre les Cowboys, les Packers et les Giants.

Moi, je mets mon argent sur les deux premiers.

DANS LE VESTIAIRE

TAVARES DISCRET

Même s'il a obtenu deux des 40 tirs de son équipe, John Tavares s'est fait bien discret contre le Canadien samedi. Il a d'ailleurs disputé un cinquième match de suite sans toucher le fond du filet. Fait à souligner, tous les joueurs des Islanders ont obtenu au moins un tir dans la défaite. Si Jaroslav Halak a bloqué 40 tirs, ses coéquipiers en ont bloqué 24 et 11 tirs des Islanders ont raté la cible.

GERVAIS AMBITIEUX

Le défenseur québécois Bruno Gervais était de retour au sein de la formation des Islanders après avoir suivi les deux matchs face aux Rangers du haut de la galerie de presse. « Bruno n'affiche pas son niveau de jeu de l'an dernier. Il a perdu de la confiance et se cherche un peu. Pour s'en sortir, il tente des jeux difficiles au lieu de s'assurer de faire les choses plus simplement », a indiqué l'entraîneur-chef des Islanders. Contre le Canadien samedi, Gervais a passé près de 15 minutes sur la glace. Il a obtenu deux tirs et cinq autres ont raté la cible ou été bloqués.

COMME AU CENTRE BELL

Parce que les rares partisans des Islanders sont demeurés à la maison en raison de la tempête, les partisans du Canadien étaient fortement majoritaires au Nassau Coliseum samedi. On l'a senti dès l'interprétation des hymnes nationaux alors qu'on pouvait entendre clairement les paroles de l'Ô Canada chantées à l'unisson, en français, aux quatre coins du vieil amphithéâtre. Mark Streit a été hué copieusement et Martin Biron a entendu son nom de famille être scandé toute la soirée par les partisans du Canadien, qui tenaient à le déconcentrer. Insulte suprême, les partisans vêtus de rouge et venus du Nord ont réussi à compléter quelques vagues après que leurs favoris eurent pris les devants 3-0 au dernier tiers. Les rares partisans des Islanders ont bien répliqué avec des « USA! USA! USA! » qui ont facilement été enterrés par les « Olé! Olé! Olé! » et les « Na, na, na, hé, hé, goodbye » dans la dernière minute de jeu...

-François Gagnon

# Gionta : « J'ai hâte de revenir »

FRANÇOIS GAGNON

ATLANTA — Contraint, comme ses coéquipiers, à perdre la journée d'hier en raison des contrecoups de la tempête qui a paralysé la région de New York dans la nuit de samedi à hier, Brian Gionta sera de retour sur patins avec ses coéquipiers aujourd'hui.

Il s'agira d'un premier vrai entraînement. Car samedi, lors de son retour en uniforme, Gionta a pris la patinoire d'assaut avec seulement huit autres coéquipiers dans le cadre d'un entraînement optionnel.

Bien que positif, ce retour avec l'équipe était loin de paver la voie à un retour hâtif au sein de la formation.

« Je ressens encore de la douleur et c'est la raison pour laquelle j'y vais lentement. Je vais pousser un peu plus tous

les jours en espérant que cela n'entraînera pas de complications. Il faut donner le temps à l'os de se ressouder et cela prend le temps que ça prend », a indiqué Gionta, qui s'est blessé initialement en fin de rencontre le 3 novembre lorsque Michael Cammalleri l'a atteint à un pied avec un puissant tir sur réception.

Il a ensuite disputé quatre rencontres avant de déclarer forfait lors de la période d'échauffement avant la rencontre du 14 novembre à Nashville.

« Je jouais en dépit de la douleur. Dans le fond, j'étais plus à l'aise dans mon patin que dans un soulier, alors que je peinais à marcher. Mais la douleur est devenue insoutenable, et c'est ce qui m'a obligé à tout arrêter à Nashville », a poursuivi Gionta, qui est bien conscient du poids que représente son

absence. « J'ai hâte de revenir, mais je ne crois pas qu'un joueur fasse la différence. Les autres gars doivent jouer avec plus d'intensité et d'émotion si nous voulons connaître du succès et récupérer les points que nous avons échappés au cours des dernières semaines. »

Le retour au jeu d'Andrei Markov a toutefois fouetté le Canadien samedi. Celui de Gionta, qui ratra une 19<sup>e</sup> rencontre ce soir et qui ne devrait pas jouer avant Noël, ne nuira certainement pas non plus.

Hamrlík à l'entraînement

Roman Hamrlík devrait être de retour à l'entraînement aujourd'hui après avoir raté un deuxième match de suite samedi. Pendant que neuf de ses coéquipiers prenaient part à l'entraînement optionnel décrété par Jacques Martin, le

défenseur tchèque a reçu des traitements.

Prisonniers de la neige

Jacques Martin et ses joueurs se sont finalement posés à Atlanta en début de soirée, hier, après avoir été contraints de passer la nuit à Long Island en raison de la tempête qui a déferlé sur la côte est américaine. Après leur victoire aux dépens des Islanders, les joueurs se sont rendus à bord de l'avion nolisé et ils ont patienté pendant près de deux heures avant que le pilote ne décide de fermer les moteurs. C'est la deuxième fois en neuf ans que le Canadien est victime d'un contretemps pareil. En janvier 2000, le Tricolore a été prisonnier pendant près de trois jours à Raleigh en raison d'une rare tempête qui avait complètement paralysé ce coin des États-Unis.



L'attaquant Brian Gionta ratra une 19<sup>e</sup> rencontre, ce soir, alors que le Canadien affrontera les Thrashers à Atlanta.

PHOTO BERNARD BRAULT, ARCHIVES LA PRESSE

**SOMMAIRE**

**CANADIEN 3 ISLANDERS de N.Y. 0**

**PREMIÈRE PÉRIODE**

1. **Canadien, Markov 1** (Plekanec, A. Kostitsyn) ..... 7:44 (an)  
Pénalités - Hillen INY (retenir) 6:54, MacDonald INY (accrocher) 11:50.

**DEUXIÈME PÉRIODE**

2. **Canadien, Markov 2** (Bergeron, Plekanec) ..... 13:12 (an)  
Pénalités - Plekanec Can (obstruction) 4:01, Plekanec Can (retenir) 7:51, Streit INY (cingler) 13:02, Plekanec Can (trébucher) 18:13.

**TROISIÈME PÉRIODE**

3. **Canadien, Metropolit 8** (Gomez, Pacioretty) ..... 14:00 (an)  
Pénalités - Moen Can (double bâton élevé) 0:36, Metropolit Can (obstruction), Joensuu INY (rudesse) 10:32, Schremp INY (accrocher) 13:02, Hillen INY (trébucher) 16:01, Lapierre Can (retenir bâton) 19:57.

**TIRS AU BUT**

Canadien ..... 6 11 11-28  
Islanders de N.Y. .... 14 12 14-40

**GARDIENS**

Canadien: Halak ..... (G,7-5-0)  
Islanders de N.Y.: Biron ..... (P,2-10-2)

**BUTS ET AVANTAGES NUMÉRIQUES**

Canadien: ..... 3-5  
Islanders de N.Y.: ..... 0-6  
Arbitres - Brian Pochmara, Dan O'Halloran  
Juges de lignes - David Brisebois, Michel Cormier  
Assistance - 7,842 (16,234)

# Trop de temps en territoire défensif



PIERRE LADOUCEUR  
LE BULLETIN

Le retour d'Andrei Markov et une victoire à Long Island (3-0) face aux Islanders ont mis un peu de joie au sein d'une équipe qui a perdu ses trois autres matchs face aux Sabres de Buffalo (3-4), aux Devils du New Jersey (1-2) et au Wild du Minnesota (1-3) au cours de la dernière semaine. Cette victoire contre les Islanders a d'ailleurs mis un terme à une série de cinq revers (0-4-1).

Markov obtient la meilleure note de la semaine. Il a fait sentir sa présence (20:25 minutes) dans toutes les phases du jeu. On a apprécié ses deux buts en avantage numérique, mais il a également été parfait en désavantage lors de ses 4:15 minutes de travail, obtenant même une chance de marquer dans ce rôle. Il a également été un élément stabilisateur à forces égales.

Son travail aurait toutefois été vain sans la superbe prestation de Jaroslav Halak face aux Islanders. Ce dernier a volé une victoire à ses adversaires, un fait d'armes que Carey Price a été incapable d'accomplir pendant la série noire du Canadien. On dira que les deux gardiens ont accordé

quatre buts chacun en deux matchs. Mais le taux d'efficacité d'Halak a été de ,940 (63 arrêts sur 67 lancers) tandis que celui de Price s'est situé à ,914 (43 sur 47).

Évidemment que dans les deux cas, on parle d'une bonne moyenne d'efficacité. Mais on se souvient des deux mauvais buts accordés par Price. Et on retient également que le Canadien, une équipe fragile, a besoin d'un gardien au sommet de son art pour gagner des matchs.

Cela dit, on comprendra que le véritable problème de cette équipe ne se situe pas devant le filet. On doit plutôt parler

**On comprendra que le véritable problème de cette équipe ne se situe pas devant le filet.**

d'une équipe avec un seul trio efficace en attaque, une équipe qui passe trop de temps dans son territoire, ce qui l'amène à commettre trop d'infractions.

Lors des quatre matchs de la semaine, le Canadien a joué pendant 31:25 minutes en désavantage numérique. Il s'en est passablement bien tiré en écoulant avec efficacité 16 des 18 jeux de puissance de l'adversaire. On doit même

dire qu'il a gagné la bataille des unités spéciales puisqu'il a profité de son jeu de puissance pour marquer cinq fois en 12 occasions (15 minutes). Mais le hic, ce sont ces 31:25 minutes passées en désavantage qui ont sapé l'énergie des meilleurs éléments de l'équipe.

Tomas Plekanec, le meilleur marqueur de l'équipe, a joué pendant 12 minutes en désavantage. Et il aurait joué davantage s'il n'avait pas lui-même écopé de trois mineures à Long Island. Or, même si son trio a marqué la moitié (4) des buts (8) de l'équipe au cours de la semaine, Plekanec a été limité à deux passes.

Andrei Kostitsyn, qui a la main heureuse par les temps qui courent, a récolté trois buts, tandis que Michael Cammalleri a obtenu l'autre filet de ce trio. Mais ces deux joueurs offensifs ont passé de longs moments sur le banc pendant que leur équipe évoluait à court d'un homme.

On dit qu'il y avait un seul trio efficace. De fait, le deuxième trio, celui de Scott Gomez, Sergei Kostitsyn et Matt D'Agostini n'a pas inscrit son nom sur la feuille de pointage, si ce n'est les deux passes de Gomez en avantage numérique. De fait, Sergei et Gomez connaissent leurs meilleurs moments en désavantage. Quant à D'Agostini, il se retrouvera sur le quatrième trio lorsque Brian Gionta reviendra au jeu.

De leur côté, Travis Moen (un but), Glen Metropolit (un but en avantage numérique)

et Max Pacioretty travaillent fort, mais les résultats sont négligeables en attaque pour ce trio. Dans les circonstances, il est inacceptable que Metropolit écope de trois punitions mineures à Buffalo.

Quant au quatrième trio, il tire constamment de la patte lorsque Georges Laraque est sur la patinoire. Ce dernier ne suit plus le rythme et ses compagnons de trio Maxim Lapierre et Marc-André Bergeron ne peuvent pas compenser. Encore là, le retour de Gionta et l'arrivée éventuelle de Benoit Pouliot changeront la donne.

Des félicitations

Un petit mot en terminant sur les arrières. On doit les féliciter pour leurs 48 lancers bloqués au cours de la semaine, mais il faut leur faire des remontrances pour leurs 31 remises à l'adversaire.

Ryan O'Byrne (14), Hal Gill (13), Josh Gorges (9) et Jaroslav Spacek (8) ont donné le ton pour bloquer les tirs. Par contre, Gill (18), Gorges (9) et Spacek (6) ont compliqué les choses avec ces remises à l'adversaire.

Finalement, à cause de la blessure subie par Roman Hamrlík, Paul Mara a démontré beaucoup de courage en revenant au jeu même si son épaulement n'est pas à 100%. Ce vétéran est conscient qu'avec le retour de Markov, il faudra retrancher un arrière lors du retour d'Hamrlík. Or, Mara n'est pas dans une chaise confortable avec des spécialistes comme

Gorges et Gill en désavantage, et Bergeron en avantage. Ajoutez à cela qu'O'Byrne est le seul droitier du groupe.

**LE BULLETIN**

**DU 20 DÉCEMBRE**

NOMS	NOTE	TEMPS	M
1-Andrei Markov	8,5	20:25	1
2-Jaroslav Halak	8,2	59:30	2
3-Tomas Plekanec	7,7	21:33	4
4-Andrei Kostitsyn	7,5	18:20	4
5-Mike Cammalleri	7,4	20:12	4
Travis Moen	7,4	17:06	4
7-Josh Gorges	7,2	23:27	4
Scott Gomez	7,2	19:16	4
Roman Hamrlík	7,2	18:33	2
10-Hal Gill	7,1	20:54	4
Sergei Kostitsyn	7,1	16:25	4
12-Glen Metropolit	6,9	13:29	4
Marc-André Bergeron	6,9	17:04	4
Paul Mara	6,9	20:15	2
15-Jaroslav Spacek	6,8	21:43	4
Carey Price	6,8	58:10	2
17-Ryan O'Byrne	6,7	14:03	4
Maxim Lapierre	6,7	14:04	4
19-Max Pacioretty	6,6	12:06	4
20-Matt D'Agostini	6,4	9:12	4
Tom Pyatt	6,4	6:22	3
22-Georges Laraque	5,9	3:54	4

**GLOBAL (12 SEMAINES)**

NOMS	NOTE	TEMPS	M
1-Tomas Plekanec	7,6	19:58	37
Brian Gionta	7,6	20:53	19
3-Jaroslav Halak	7,5	55:06	13
4-Mike Cammalleri	7,4	19:34	37
Roman Hamrlík	7,4	24:30	34
Carey Price	7,4	58:52	26
7-Scott Gomez	7,3	20:09	33
8-Josh Gorges	7,1	21:43	37
Glen Metropolit	7,1	15:04	31
10-Travis Moen	7,0	15:50	37
Sergei Kostitsyn	7,0	14:43	14
12-Jaroslav Spacek	6,9	22:43	35
Andrei Kostitsyn	6,9	15:40	34
Paul Mara	6,9	20:15	32
Marc-André Bergeron	6,9	16:30	30
Hal Gill	6,9	19:51	23
17-Ryan O'Byrne	6,8	15:29	18
18-Maxim Lapierre	6,7	12:49	37
Max Pacioretty	6,7	12:36	37
Guillaume Latendresse	6,7	11:21	23
Ryan White	6,7	11:58	13
22-Tom Pyatt	6,6	11:09	19
23-Matt D'Agostini	6,5	9:53	21
23-Kyle Chupchura	6,3	8:37	19
24-Georges Laraque	6,2	5:57	19

M = nombre de matchs  
NB: Seuls les joueurs avec un minimum de 13 matchs sont inclus

LE FOOTBALL DU LUNDI SOIR BUDWEISER

ny vs

CE SOIR 20H

ris info SPORTS

## VERS VANCOUVER 2010

## « J'ai pris un maximum de risques »

Le Canadien Manuel Osborne-Paradis a gagné samedi la descente de Val Gardena

LA PRESSE CANADIENNE

VAL GARDENA, Italie — Le Canadien Manuel Osborne-Paradis a remporté samedi la descente de Val Gardena comptant pour la Coupe du monde de ski alpin.

Pour sa seconde victoire de la saison, Osborne-Paradis a dévalé la piste Saslong, longue de 3,4 kilomètres, dans un chrono de deux minutes et 1,27 seconde. Il a devancé de 13 centièmes l'Autrichien Mario Scheiber. Tous deux arrivés ex-aequo à 25 centièmes du vainqueur, le Français Johan Clarey et le Suisse Ambrosi Hoffmann se sont partagé la troisième place.

« Avant Noël, je ne skie pas habituellement aussi bien, a indiqué le vainqueur au cours d'une téléconférence. Mais je m'améliore alors que je connais de plus en plus les parcours, gagnant en confiance sur chacun de ceux-ci.

« C'est la première saison au cours de laquelle j'ai vraiment un plan d'attaque pour chacun des parcours. C'est vraiment payant que de connaître ces parcours de la sorte. »

Ce fut d'ailleurs une journée faste pour la délégation canadienne, frappée par bien des soucis avec les blessures du champion du monde en titre de la descente John Kucera, mais aussi Jean-Philippe Roy, Larisa Yurkiw et Kelly VanderBeek alors que se profilent les Jeux de Vancouver. Enfin, François Bourque s'est blessé vendredi aux ligaments du genou gauche lors du super-G et pourrait rater le reste de la saison.

Jumelées à la victoire d'Osborne-Paradis, la sixième place de Robbie Dixon et la 11<sup>e</sup> du Québécois Erik Guay sont venues mettre un baume sur les plaies d'une dure semaine.

« Nous connaissons notre travail, nous savons ce que nous devons faire et nous n'allons pas nous laisser perturber par ce qui se passe autour », a déclaré Osborne-Paradis.

Osborne-Paradis a signé à Val Gardena la troisième



PHOTO ALESSANDRO TROVATI, ASSOCIATED PRESS

Le Canadien Manuel Osborne-Paradis a signé samedi à Val Gardena, en Italie, la troisième victoire de sa carrière en Coupe du monde de ski alpin.

victoire de sa carrière, après un super-G à Lake Louise le mois dernier et une descente à Kvitfjell, en Norvège, à la fin de la saison dernière. Ce skieur originaire de Vancouver avait signé une troisième place dans la descente de Val Gardena l'an

passé. Cette fois, il a commis une grosse faute à mi-parcours, mais a refait son retard en bas de piste. « Je ne pensais pas même y être (sur le podium). Je pensais que c'était la fin de ma course, a expliqué Osborne-Paradis. Mais j'ai conservé ma

glisse et pris un maximum de risques. Je suis très chanceux d'en avoir réchappé après ce qui s'est passé. »

Il réfute cependant toute notion que ces performances du début de saison sont motivées par la tenue des Jeux dans sa ville natale. « Je ne suis pas au sommet actuellement ou je ne skie pas rapidement parce que je veux gagner les Jeux. J'ai skié rapidement parce que je voulais gagner aujourd'hui », a-t-il précisé.

## Vent

Samedi, l'Autrichien Michael Walchhofer, double champion du monde en titre, a terminé cinquième, tandis que l'Américain Bode Miller a fini neuvième devant le Suisse Didier Cuche, qui skiait avec une côte cassée. Miller a fini de prendre

des anti-inflammatoires pour sa cheville blessée. « C'était douloureux, mais ça n'a pas fait de différence en course », a déclaré l'Américain.

Cuche a pris la tête de la Coupe du monde de descente avec 46 points d'avance sur Carlos Janka, qui n'a pas participé à la course, mais reste en tête du classement général devant Benjamin Raich, lui aussi resté au repos.

Osborne-Paradis s'est élancé avec le dossard numéro 9 alors que Walchhofer, Miller et Cuche sont partis entre les dossards 19 et 22 au moment de la levée d'un fort vent de face. Hoffmann et Clarey se sont élancés tôt. « C'est sûr que les leaders entre les dossards 16 et 22 ont connu des problèmes, mais cela fait partie de notre sport, a dit Clarey. C'est un sport de plein air. »

## DOUBLÉ ITALIEN À ALTA BADIA

L'Italien Max Bardone a enlevé les honneurs du slalom géant de la Coupe du monde de ski alpin disputée hier à Alta Badia, en Italie. Bardone a fini avec 0,43 seconde d'avance sur son compatriote Davide Simoncelli. Le Français Cyprien Richard a fini troisième. Le Canadien Robbie Dixon a été victime d'une mauvaise chute. Il a terminé sa course dans les filets de sécurité. Il souffrirait de douleurs au dos, mais rien de sérieux. Chez les femmes, la Suissesse Franziska Bruggner a remporté le super-G de la Coupe du monde disputé hier à Val d'Isère, en France. Aufdenblatten, qui signait son premier succès, a devancé sa compatriote Nadia Styger de 0,23 seconde. L'Américaine Lindsey Vonn a pris la troisième place, pour occuper la tête du classement général de la Coupe du monde. Les meilleures Canadiennes ont été Britt Janyk, avec une 16<sup>e</sup> place, et Emily Brydon, en 26<sup>e</sup> position.

— La Presse Canadienne

## FÂCHEUSE POSITION...

Le double champion olympique allemand Andre Lange a signé la victoire en bobsleigh à quatre lors de sa dernière apparition sur la piste de son pays natal, hier à Altenberg.

Il avait aussi remporté l'épreuve de bob à deux sur la même piste. Lange, Rene Hoppe, Kevin Kuske et Martin Putze ont fini 0,76 seconde devant l'équipe américaine menée par Steven Holcomb — qui avait gagné les trois dernières courses de bob à quatre, et qui continue de mener au classement général.

L'équipe canadienne de Lyndon Rush épaulé par Chris Le Bihan, Dan Humphries et Lascelles Brown (qui s'est retrouvée en fâcheuse position après la ligne d'arrivée!) a fini quatrième, à 1,12 seconde de Lange.

Le Russe Evgeny Popov a terminé troisième, obtenant un premier podium depuis février 2007.

— Associated Press

PHOTO MATTHIAS RIETSCHEL, ASSOCIATED PRESS



## Le bronze pour Maltais

LA PRESSE CANADIENNE

TELLURIDE, Colorado — Dominique Maltais est montée sur la troisième marche du podium de l'épreuve de snowboard cross de la Coupe du monde de surf des neiges de Telluride, samedi.

L'athlète de Petite-Rivière-Saint-François a terminé derrière sa compatriote Maëlle Ricker, gagnante de l'épreuve, et la Suisse Simona Meiler, médaillée d'argent.

En finale masculine, Rob Fagan, de Cranbrook en Colombie-Britannique, a mérité la médaille d'argent. Le Français Pierre Vaultier a remporté l'or, tandis que l'Américain Ross Powers a complété le podium.

« C'est une bonne journée et le parcours était quand même assez technique. La course a été serrée entre Maëlle et moi pendant presque tout le parcours, mais à 15 mètres de l'arrivée, je me suis fait dépasser, a expliqué Maltais, auteure du quatrième temps en qualifications.

« Je me demande où elle (Meiler) a pu gagner de la vitesse. Peut-être parce qu'elle a tendance à mettre son poids sur les orverts. Je suis un peu déçue, mais ce n'est pas grave, car je termine quand même sur le podium. La course était serrée à la fin et j'apprends encore à toutes les courses. »

Maltais et Ricker ont su éviter le piège de se nuire, elles qui étaient au même départ en demi-finale et en finale. « Maëlle fait vraiment de bons départs. En finale, j'ai manqué un peu le mien, mais j'ai quand même pu être en deuxième place, a poursuivi Maltais. Je devrai travailler mes départs, sauf que du côté technique, nous avons un support incroyable de la part des trois entraîneurs. Je m'entends très bien avec Maëlle, nous sommes sur une bonne *vibe* et nous espérons encore finir sur les podiums des prochaines Coupes du monde. »

## VERS VANCOUVER 2010 EN BREF

## Rochon sixième

Le Gatinois Olivier Rochon a fini au sixième rang de la Coupe du monde de ski acrobatique disputée hier à Changchun, en Chine. Rochon a été le deuxième meilleur Canadien au cours de cette compétition avec un total de 232,81 points. Le vétéran Steve Omischl (238,42) a raté le podium de peu en prenant la quatrième place. L'or et l'argent sont allés aux Chinois Jia Zongyang (253,77) et Oi Guangpu (250,28) pendant qu'Anton Kushnir (246,28), de la Biélorussie, mettait la main sur le bronze. La prochaine Coupe du monde aura lieu à Calgary au début du mois de janvier.

— La Presse Canadienne

## Harvey: 15 points

Le Norvégien Petter Northug a remporté l'épreuve de 30

kilomètres à la Coupe du monde de ski de fond, hier, devançant le Russe Alexander Legkov par sept dixièmes de seconde. Northug a signé un chrono d'une heure 22 minutes 55,8 secondes, en route vers un sixième gain en carrière en Coupe du monde. Le troisième rang est allé au Russe Maxim Vylegzhanin. Alex Harvey a fini 22<sup>e</sup> (1:23:26,20). Le Québécois a même été premier à 22,5 kilomètres. En terminant premier à ce sprint intermédiaire, il a empoché 15 points au classement de la Coupe du monde.

— Associated Press

Le Guellec 13<sup>e</sup>

Le Québécois Jean-Philippe Le Guellec était le 35<sup>e</sup> à prendre le départ de la poursuite 12,5 kilomètres de la Coupe du monde de biathlon présentée en Slovénie, hier, et il a été en mesure de

retrancher 22 rangs pour finir 13<sup>e</sup> avec un temps de 35 minutes 57,62 secondes. C'est le Russe Evgeny Ustyugov qui a mérité la médaille d'or, alors que Roland Lessing, de l'Estonie, et Simon Eder, d'Autriche, ont respectivement terminé deuxième et troisième. Avec un peu plus d'un kilomètre à faire, Le Guellec s'est retrouvé au 11<sup>e</sup> rang, mais dans un sprint, il a vu deux adversaires passer devant lui.

— Sportcom

## Ottawa aura son pavillon

Le gouvernement conservateur a attendu jusqu'à la dernière minute pour ériger un pavillon national aux Jeux olympiques de Vancouver, même si des fonctionnaires et des partenaires lui ont pendant des années conseillé de tirer profit de

l'événement pour faire la promotion du Canada auprès des autres pays. La somme de 10 millions \$ servant à financer le pavillon n'a été approuvée officiellement qu'en août, et une firme américaine a été choisie à la mi-novembre pour construire l'édifice à temps pour les Jeux, prévus en février. Des sources proches des Jeux olympiques ont pourtant indiqué que des bureaucrates fédéraux recommandaient à Ottawa depuis pas moins de cinq ans de profiter de la vitrine que lui vaut son statut de pays hôte. La Colombie-Britannique craignait tellement que le fédéral rate l'occasion de se mettre en valeur qu'elle lui a offert un espace dans son propre pavillon. Les provinces ont préparé leurs pavillons respectifs depuis des mois, l'Ontario ayant consacré 4,5 millions à la construction du sien.

— La Presse Canadienne

LES CHIFFRES DU SPORT

Statisticien: Daniel St-Amand

HOCKEY

LIGUE NATIONALE (CLASSEMENT GÉNÉRAL)

Table of NHL standings with columns for team, games played, wins, losses, points, and home/away records.

ASSOCIATION DE L'OUEST

Table of NHL Western Conference standings.

x-premier de sa division

ASSOCIATION DE L'EST

Table of NHL Eastern Conference standings.

CALENDRIER DE LA LNH

VENDREDI, 18 DÉCEMBRE
Ottawa 2 New Jersey 4
Toronto 2 Buffalo 5

SAMEDI, 19 DÉCEMBRE
Rangers de N.Y. 2 Philadelphie 1
Detroit 3 Dallas 4

LUNDI, 21 DÉCEMBRE
Rangers de N.Y. c. Islanders de N.Y., 19h
Florida c. Philadelphie, 19h

MARDI, 22 DÉCEMBRE
San Jose c. Chicago, 20h
Anaheim c. Colorado, 22h

MERCREDI, 23 DÉCEMBRE
Florida c. Rangers de N.Y., 19h
Atlanta c. Boston, 19h

JEUDI, 24 DÉCEMBRE
Rangers de N.Y. c. Islanders de N.Y., 19h
Florida c. Philadelphia, 19h

VENDREDI, 25 DÉCEMBRE
San Diego c. Tennessee, 19h30

SAMEDI, 26 DÉCEMBRE
Buffalo c. Atlanta, 13h
Houston c. Miami, 13h

DIMANCHE, 27 DÉCEMBRE
Buffalo c. Atlanta, 13h
Houston c. Miami, 13h

LUNDI, 28 DÉCEMBRE
Eric c. Plymouth, 14h

MARDI, 29 DÉCEMBRE
Hamilton 4 Hartford 1
Toronto 4 Wilkes-Barre/Scranton 3

MERCREDI, 30 DÉCEMBRE
Hamilton 5 Rochester 4 (Prol.)

DIMANCHE, 31 DÉCEMBRE
Hamilton 5 Rochester 4 (Prol.)

LUNDI, 1er JANVIER
Hamilton 5 Rochester 4 (Prol.)

MARDI, 2er JANVIER
Rochester c. Lake Erie, 19h

MERCREDI, 3er JANVIER
Rochester c. Lake Erie, 19h

JEUDI, 4er JANVIER
Rochester c. Lake Erie, 19h

VENDREDI, 5er JANVIER
Rochester c. Lake Erie, 19h

SAMEDI, 6er JANVIER
Rochester c. Lake Erie, 19h

DIMANCHE, 7er JANVIER
Rochester c. Lake Erie, 19h

LUNDI, 8er JANVIER
Rochester c. Lake Erie, 19h

MARDI, 9er JANVIER
Rochester c. Lake Erie, 19h

MERCREDI, 10er JANVIER
Rochester c. Lake Erie, 19h

JEUDI, 11er JANVIER
Rochester c. Lake Erie, 19h

VENDREDI, 12er JANVIER
Rochester c. Lake Erie, 19h

SAMEDI, 13er JANVIER
Rochester c. Lake Erie, 19h

DIMANCHE, 14er JANVIER
Rochester c. Lake Erie, 19h

LUNDI, 15er JANVIER
Rochester c. Lake Erie, 19h

MARDI, 16er JANVIER
Rochester c. Lake Erie, 19h

MERCREDI, 17er JANVIER
Rochester c. Lake Erie, 19h

JEUDI, 18er JANVIER
Rochester c. Lake Erie, 19h

VENDREDI, 19er JANVIER
Rochester c. Lake Erie, 19h

SAMEDI, 20er JANVIER
Rochester c. Lake Erie, 19h

DIMANCHE, 21er JANVIER
Rochester c. Lake Erie, 19h

LUNDI, 22er JANVIER
Rochester c. Lake Erie, 19h

MARDI, 23er JANVIER
Rochester c. Lake Erie, 19h

MERCREDI, 24er JANVIER
Rochester c. Lake Erie, 19h

JEUDI, 25er JANVIER
Rochester c. Lake Erie, 19h

VENDREDI, 26er JANVIER
Rochester c. Lake Erie, 19h

SAMEDI, 27er JANVIER
Rochester c. Lake Erie, 19h

DIMANCHE, 28er JANVIER
Rochester c. Lake Erie, 19h

LUNDI, 29er JANVIER
Rochester c. Lake Erie, 19h

MARDI, 30er JANVIER
Rochester c. Lake Erie, 19h

MERCREDI, 31er JANVIER
Rochester c. Lake Erie, 19h

JEUDI, 1er FÉVRIER
Rochester c. Lake Erie, 19h

VENDREDI, 2er FÉVRIER
Rochester c. Lake Erie, 19h

SAMEDI, 3er FÉVRIER
Rochester c. Lake Erie, 19h

DIMANCHE, 4er FÉVRIER
Rochester c. Lake Erie, 19h

LUNDI, 5er FÉVRIER
Rochester c. Lake Erie, 19h

MARDI, 6er FÉVRIER
Rochester c. Lake Erie, 19h

MERCREDI, 7er FÉVRIER
Rochester c. Lake Erie, 19h

JEUDI, 8er FÉVRIER
Rochester c. Lake Erie, 19h

VENDREDI, 9er FÉVRIER
Rochester c. Lake Erie, 19h

SAMEDI, 10er FÉVRIER
Rochester c. Lake Erie, 19h

DIMANCHE, 11er FÉVRIER
Rochester c. Lake Erie, 19h

LHMQ

Table of AHL standings.

Table of AHL Eastern Conference standings.

Table of AHL Western Conference standings.

Table of AHL Eastern Conference standings.

Table of AHL Western Conference standings.

Table of AHL Eastern Conference standings.

Table of AHL Western Conference standings.

Table of AHL Eastern Conference standings.

Table of AHL Western Conference standings.

Table of AHL Eastern Conference standings.

Table of AHL Western Conference standings.

Table of AHL Eastern Conference standings.

Table of AHL Western Conference standings.

Table of AHL Eastern Conference standings.

Table of AHL Western Conference standings.

Table of AHL Eastern Conference standings.

Table of AHL Western Conference standings.

Table of AHL Eastern Conference standings.

Table of AHL Western Conference standings.

Table of AHL Eastern Conference standings.

Table of AHL Western Conference standings.

Table of AHL Eastern Conference standings.

Table of AHL Western Conference standings.

Table of AHL Eastern Conference standings.

Table of AHL Western Conference standings.

Table of AHL Eastern Conference standings.

Table of AHL Western Conference standings.

Table of AHL Eastern Conference standings.

Table of AHL Western Conference standings.

Table of AHL Eastern Conference standings.

SOMMAIRES DE LA LNH

> VENDREDI

BOSTON 4 CHICAGO 5 (F)

Première période
1. Boston, Krejci 6
(Wheeler, Morris).....9:22

Deuxième période
2. Chicago, Versteeg 10
(sans aide).....1:55

Troisième période
3. Chicago, Sharp 10
(Saabrook, Keith).....8:22

4. Boston, Paille 3
(Rech).....16:32

5. Chicago, Toews 10
(Brouwer, Kane).....19:33

Troisième période
6. Boston, Boychuk 2
(Bergeron, Paille).....6:01

7. Chicago, Ladd 5
(Campbell, Hendry).....7:41

8. Boston, Krejci 7
(Bergeron, Rech).....17:17

Prolongation
Acun but
Washington: Neuirth.....(G,1-2-0)
Edmonton: Desjardis.....(P,8-7-2)

Buts et avantages numériques
Washington:.....0-4
Edmonton:.....0-2
Assistance - 16,839 (16,839)

RANGERS DE N.Y. 2 PHILADELPHIE 1

Première période
1. Rangers de N.Y., Drury 4
(sans aide).....5:16

2. Philadelphie, Pronger 5
(Gagné, Giroux).....8:13 (an)

Deuxième période
3. Rangers de N.Y., Anisimov 7
(Calahán, Girard).....4:46

Troisième période
Acun but
Washington:.....11 8 8-27
VANCOUVER.....7 6 7-20

Gardiens
Washington: Théodore.....(P,9-5-4)
Vancouver: Luongo.....(G,16-11-0)

Buts et avantages numériques
Washington:.....0-4
Vancouver:.....1-3
Assistance - 18,810 (18,630)

> SAMEDI

PHOENIX 2 ANAHEIM 4

Première période
1. Anaheim, Brown 3
(Nokelainen, Whitney).....13:14

Deuxième période
2. Phoenix, Doan 8
(Uphsal, Lombardi).....12:12

3. Anaheim, Chipchura 1
(Besley, Marchant).....12:46

4. Anaheim, Getzlar 9
(Whitney, Niedermayer).....17:26 (an)

Troisième période
5. Phoenix, Aicoin 5
(Vrbata, Kopicki).....3:39

6. Anaheim, Ryan 16
(Niedermayer, Perry).....19:40 (an)

Tirs au but
PHOENIX.....17 13 11-41
ANAHEIM.....10 5 18-33

Gardiens
Phoenix: Bryzgalov.....(P,19-10-2)
Anaheim: Hiller.....(G,10-9-2)

Buts et avantages numériques
Phoenix:.....0-4
Anaheim:.....2-7
Assistance - 15,107 (17,174)

PITTSBURGH 2 BUFFALO 1 (F)

Première période
1. Buffalo, Pominville 8
(MacArthur, Lydman).....15:05

2. Pittsburgh, Kunitz 4
(Crosby).....19:21

Deuxième période
Acun but
Washington:.....10 6 4-20
CALGARY.....7 5 10-32

Gardiens
Washington: Ellis.....(G,8-5-1)
Calgary: Kiprusoff.....(P,18-9-4)

Buts et avantages numériques
Washington:.....0-3
Calgary:.....1-2
Assistance - 19,289 (19,289)

MINNESOTA 1 OTTAWA 4

Première période
1. Ottawa, Volchenkov 2
(Fisher, Regin).....18:05

Deuxième période
2. Ottawa, Michalek 16
(Alfredsson, Winchester).....0:24

3. Ottawa, Ruutu 7
(Kelly, Cheechoo).....17:50

Troisième période
4. Ottawa, Karlsson 1
(Kovalev, Regin).....2:55

5. Minnesota, Havlat 4
(Schultz, Stoner).....4:50

Tirs au but
MINNESOTA.....9 5 9-23
OTTAWA.....6 10 8-24

Gardiens
Minnesota: Backstrom.....(P,15-11-3)
Brodeur.....(G,1-0-0)

Buts et avantages numériques
Minnesota:.....0-6
Ottawa:.....0-3
Assistance - 16,259 (19,153)

NEW JERSEY 5 ATLANTA 4

Première période
1. Atlanta, Hainey 3
(Schubert, Kubina).....7:15

2. New Jersey, Niedermayer 5
(Pandolfo, Mottau).....12:55

3. Atlanta, Antropov 7
(Kovalchuk, Valabik).....14:30

4. Atlanta, Kubina 4
(Enstrom, T.White).....17:14

Deuxième période
5. New Jersey, Rolston 13
(C.White).....2:46

6. New Jersey, McAmmond 2
(Parise, Greene).....6:12 (an)

7. New Jersey, Pelley 1
(Zharkov).....10:04

Troisième période
8. New Jersey, McAmmond 3
(Elias, Parise).....11:45

9. Atlanta, Kozlov 8
(Enstrom, Antropov).....16:04 (an)

Tirs au but
NEW JERSEY.....24 9 9-42
ATLANTA.....6 12 8-26

Gardiens
New Jersey: Brodeur.....(G,6-3)
Atlanta: (G,3-0-0) (début de la 2e)(20-9-3)

Buts et avantages numériques
New Jersey:.....1-2
Atlanta:.....1-2
Assistance - 14,616 (18,545)

> DIMANCHE

DETROIT 0 CHICAGO 3

Première période
1. Chicago, Keith 6
(Toews, Versteeg).....7:58 (an)

Deuxième période
2. Chicago, Campbell 3
(Sharp, Ladd).....16:05

3. Chicago, Byfogle 10
(Madden, Keith).....19:27

Troisième période
4. Chicago, Huet.....9:45

Tirs au but
DETROIT.....5 5 10-20
CHICAGO.....8 14 13-35

Gardiens
Detroit: Osgood.....(P,7-6-4)
Chicago: Huet.....(G,16-7-2)

Buts et avantages numériques
Detroit:.....0-2
Chicago:.....0-3
Assistance - 21,781 (19,101)

FOOTBALL

NFL

CONFÉRENCE AMÉRICAINNE

Division Est
N.-Angleterre.....9 5 0 643 365 244

Division Sud
y-Indianapolis.....14 0 0 1.000 394 248

Division Nord
Cincinnati.....9 5 0 643 378 244

Division Ouest
y-San Diego.....11 3 0 786 389 283

CONFÉRENCE NATIONALE

Division Est
x-Philadelphie.....10 4 0 714 399 286

Division Sud
y-La Nouv.-Orléans.....13 1 0 929 483 298

Division Nord
y-Minnesota.....11 2 0 846 389 243

Division Ouest
G P N Moy. PP PC
y-Arizona.....9 5 0 643 337 282

Division Pacifique
Lakers de L.A.....22 4 846 4%

Division Atlantique
Boston.....21 5 808 100%

Division Nord-Est
Buffalo.....34 45

Division Nord-Ouest
Colorado.....37 46

Division Centrale
Cleveland.....20 8 714

Division Est
Hamilton.....31 19 7 2 92 64 43

Division Ouest
Texas.....33 20 9 2 93 71 44

Division Atlantique
Manchester.....33 21 9 1 2 95 80 38

Division Nord
Hamilton.....31 19 7 2 92 64 43

Division Ouest
Texas.....33 20 9 2 93 71 44

Division Atlantique
Manchester.....33 21 9 1 2 95 80 38

Division Nord
Hamilton.....31 19 7 2 92 64 43

Division Ouest
Texas.....33 20 9 2 93 71 44

Division Atlantique
Manchester.....33 21 9 1 2 95 80 38

Division Nord
Hamilton.....31 19 7 2 92 64 43

Division Ouest
Texas.....33 20 9 2 93 71 44

Division Atlantique
Manchester.....33 21 9 1 2 95 80 38

Division Nord
Hamilton.....31 19 7 2 92 64 43

Division Ouest
Texas.....33 20 9 2 93 71 44

Division Atlantique
Manchester.....33 21 9 1 2 95 80 38

Division Nord
Hamilton.....31 19 7 2 92 64 43

Division Ouest
Texas.....33 20 9 2 93 71 44

BASKETBALL

NBA

CONFÉRENCE DE L'EST

Division Atlantique
Boston.....21 5 808 100%

Division Sud-Est
Orlando.....20 7 741 1/2

Division Centrale
Cleveland.....20 8 714

Division Est
Hamilton.....31 19 7 2 92 64 43

Division Ouest
Texas.....33 20 9 2 93 71 44

Division Atlantique
Manchester.....33 21 9 1 2 95 80 38

Division Nord
Hamilton.....31 19 7 2 92 64 43

Division Ouest
Texas.....33 20 9 2 93 71 44

Division Atlantique
Manchester.....33 21 9 1 2 95 80 38

Division Nord
Hamilton.....31 19 7 2 92 64 43

Division Ouest
Texas.....33 20 9 2 93 71 44

Division Atlantique
Manchester.....33 21 9 1 2 95 80 38

Division Nord
Hamilton.....31 19 7 2 92 64 43

Division Ouest
Texas.....33 20 9 2 93 71 44

Division Atlantique
Manchester.....33 21 9 1 2 95 80 38

Division Nord
Hamilton.....31 19 7 2 92 64 43

Division Ouest
Texas.....33 20 9 2 93 71 44

Division Atlantique
Manchester.....33 21 9 1 2 95 80 38

Division Nord
Hamilton.....31 19 7 2 92 64 43

Division Ouest
Texas.....33 20 9 2 93 71 44

Division Atlantique
Manchester.....33 21 9 1 2 95 80 38

Division Nord
Hamilton.....31 19 7 2 92 64 43

Division Ouest
Texas.....33 20

# LA PERSONNALITÉ DE LA SEMAINE

LA PRESSE



RADIO | TÉLÉVISION | INTERNET

ENCORE PLUS  
QUE DU TALENT,  
DE L'INTELLIGENCE,  
MÊME DU GÉNIE,  
L'EXCELLENCE  
NAÎT DE L'EFFORT

RETROUVEZ LA PERSONNALITÉ DE LA SEMAINE SUR LES ONDES DE RADIO-CANADA

## Charles Ali Nestor

La boxe et la pratique des arts martiaux ont été pour Charles Ali Nestor une rampe de lancement pour une existence heureuse et productive. À 35 ans, lorsque l'athlète jette un regard en arrière sur le chemin parcouru depuis son arrivée au Québec il y a 30 ans, sur ce qu'a failli être sa vie, sur ce qu'elle est devenue, il peut accrocher une autre médaille à son cou.



PHOTO ROBERT MAILLOUX, LA PRESSE

« Si je suis rendu là aujourd'hui, c'est grâce à ma maman qui a toujours été derrière moi. »

Renforcée par ce cri du cœur de sa mère: « Faut-il que je meure pour que tu reviennes dans le droit chemin? »

À 18 ans, c'est le déclic. Il a appris à se connaître, à se faire confiance à travers les sports de combat, qui deviennent une authentique passion. Il décide donc de poursuivre ses études. Et surtout de faire tout ce qui est nécessaire pour réaliser son rêve: ouvrir une école de sports de combat et enseigner aux jeunes. Ce n'est pas si simple de quitter les anciens amis de la rue, de changer de style. « J'ai vécu deux années de peur », reconnaît-il. De longs mois à être menacé, à se faire battre, à ne pas toujours, malgré la tentation, remettre coup pour coup.

À la même époque, il retourne en Haïti, petit voyage de reconnaissance au cours duquel il vit le choc culturel inévitable: « Même si je le comprenais, je parlais à peine créole. » Le plus troublant, c'est que les siens ne le reconnaissent pas, et, comme l'oisillon tombé du nid, l'abandonnent.

« J'étais devenu québécois. »

### Un athlète engagé

Celui qu'on surnommait Tipapi (le jeune papa) à cause de sa propension naturelle à vouloir aider les autres est un athlète accompli, cumulant cinq championnats canadiens de boxe. Et il met en place son Académie malgré de maigres ressources financières. « Engagé par la commission scolaire, j'ai donné mes premiers cours dans le local qui servait à l'aérobic. Le bouche à oreille a fait son chemin, les cours étant populaires, c'est à ce moment-là que j'ai voulu mettre sur pied ma propre affaire. » Il confie, ému: « Ma mère a hypothéqué une partie de sa maison pour m'aider. »

Charles Ali Nestor est musulman, il pratique l'islam. Il est père de trois enfants, dont un qui a 16 ans: « J'avais à peine 19 ans quand il est né. Je crois qu'il m'a fait prendre 10 ans de maturité d'un seul coup. » Un autre enfant a 14 ans, et la petite dernière a 3 ans. Depuis 10 ans, son meilleur ami, « mon grand frère, mon mentor », est Dan Bigras, qui lui a transmis l'amour de la musique.

L'œuvre de Charles Ali Nestor est vivante, grouillante de projets. Il y a encore beaucoup à faire. L'homme qui a vaincu ses peurs et a transcendé l'injustice sera au rendez-vous. Le succès ne lui fait pas oublier ses valeurs et il rend ce témoignage émouvant: « Si je suis rendu là aujourd'hui, c'est grâce à ma maman qui a toujours été derrière moi. »

### ANNE RICHER

Actif membre de gangs de rue au cours d'une adolescence jonchée de cadavres, Charles Ali Nestor est aujourd'hui propriétaire et entraîneur en chef de l'Académie Ness Martial à Saint-Léonard, spécialisée dans les arts martiaux. Un endroit où des jeunes habités par la violence ouvrent une porte nouvelle, différente. Où leur peur, leur frustration, leur rage peuvent s'exprimer sur un sac de sable.

Charles Ali Nestor y accomplit chaque jour de petits miracles auprès des jeunes; en écoutant, en encourageant sans morale ni jugement. Au guerrier rêveur, au modèle dévoué aux autres, *La Presse* et Radio-Canada décernent le titre de Personnalité de la semaine.

### Du soleil à la froidure

On peut sans peine imaginer la tête d'un petit garçon de 5 ans descendant d'avion en provenance d'Haïti, devant une marée de Blancs. « À vrai dire, mon tout premier choc s'est produit dans l'avion au moment des repas, dit-il en riant. Je me demandais où ils avaient mis les épices! » Il n'a rien oublié de cette arrivée au

Québec, après un an de séparation d'avec ses parents qui avaient pris les devants en toute discrétion, pour ne pas alerter la police de Duvalier.

C'est une immersion totale. À son entrée à l'école primaire, il est confronté aux multiples ethnies. Et aux premières injures. « On était plus pauvres que pauvres. Mon père était plongeur à l'hôtel Hilton. Fier et sévère, il n'acceptait pas que l'on se laisse humilier. Mais il ne communiquait pas avec nous, on devait à cet ancien militaire une obéissance stricte. La seule chose qui comptait à ses yeux: l'école. Afin que l'on réussisse, qu'un jour on soit ingénieur ou médecin, on ne pouvait pas jouer dehors ni avoir des amis. »

Alors qu'il souffre de l'absence de communication dans sa famille et d'un vif sentiment d'exclusion, il décroche de son école du quartier Saint-Michel vers l'âge de 14 ans. « La rue, mes amis sont devenus ma famille. » Pris dans l'engrenage des petites violences quotidiennes, des délits, de toutes les menaces entre gangs de rue, Charles Ali Nestor, après avoir plusieurs fois frôlé la mort, fréquente à deux reprises les centres jeunesse. Malgré la sévérité apparente de ces sentences, le jeune homme commence, avec un intervenant en particulier dont il se rapproche, à faire une prise de conscience.



AIR CANADA



BANQUE NATIONALE  
GROUPE FINANCIER

Rio Tinto Alcan

LA PERSONNALITÉ DE LA SEMAINE LA PRESSE/RADIO-CANADA  
À RADIO-CANADA

### CE MATIN

ENTREVUE AVEC LA PERSONNALITÉ: 6h40

C'EST BIEN MEILLEUR  
LE MATIN  
Avec René Homier-Roy  
DU LUNDI AU VENDREDI 5h30 À 9h



### LES DIMANCHES

ENTREVUE AVEC LA PERSONNALITÉ: 10h15

RDI MATIN  
Avec Louis Lemieux  
VENDREDI, SAMEDI  
ET DIMANCHE DÈS 5h30



Radio-Canada.ca